

联合国



大会



安全理事会

Distr.
GENERAL

A/37/609
S/15486

11 November 1982

CHINESE

ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH

大会

第三十七届会议

议程项目 3、20、35、79 和 87

出席大会第三十七届会议

各国代表的全权证书

柬埔寨局势

东南亚的和平、稳定和合作问题

普遍实现民族自决权利和迅速给予

殖民地国家和人民独立对于切

实保障和尊重人权的重要性

有关人权的各项国际公约

安全理事会

第三十七年

1982年11月9日民主柬埔寨常驻

联合国代表给秘书长的信

越南社会主义共和国为了替其侵略民主柬埔寨的行为辩解，宣传说其军队是“应柬埔寨人民的呼吁”进入柬埔寨，以便“解放”他们。目前，越南为了使国际社会接受它对柬埔寨的侵略和占领为既成事实，用尽办法想表示，由它一手以300,000名越南士兵和文职人员来扶植的金边政权，得到了“于1979年行使其自决权”的柬埔寨人民的支持。

尽管这些无耻的声明遭到联合国绝大多数会员国的拒绝，越南仍毫不犹豫地大

肆辱骂和威胁，并且否认金边政权只是河内扩张主义者的傀儡的这一明显事实。

谨递上以下附件：

1. 1982年10月16日金边越南政权前驻斯德哥尔摩新闻处处长普伦英先生给民主柬埔寨主席诺罗敦·西哈努克亲王的电报全文；
2. 金边越南政权前高级官员迪伦托先生在曼谷接受《国民评论》（1982年10月8日出版）的访问摘要。

这两份文件证明河内当局所称“柬埔寨人民共和国”的金边政权，实际上只是越南扩张主义者完全操纵的傀儡。

种种事实不断证明越南在柬埔寨的所作所为，是殖民主义者的表现，更严重的是，它要灭绝柬埔寨国家，把它变成越南的一个省，并入大越南，即越南的“印度支那联邦”内，一如它吞并伊斯兰占婆王国（现在的越南中部）和柬埔寨南部65,000平方公里土地（现在的越南南部）那样。

谨请将本信及其附件作为大会议程项目3、20、35、79和87的正式文件和安全理事会的正式文件散发。

民主柬埔寨常驻代表

大使

秀蒲拉西（签名）

附件一

金边越南政权
前新闻处处长普伦英主席
给民主柬埔寨主席
诺罗敦·西哈努克亲王殿下
的电报

殿下

我是普伦英，系柬埔寨人民共和国前驻斯德哥尔摩新闻处处长，于1979年3月进入亲越政府外交部。 1979年6月：我被任命为美国与西欧司司长。 1980年3月：受命在斯德哥尔摩开设新闻处。 阁下，请允许我向你报告我辞职的原因：

1. 我认为，如果我继续在金边亲越政府中工作，那就意味着我帮助越南侵略者占领、奴役和吞并我们的祖国柬埔寨。 我在斯德哥尔摩工作时，曾接到指示要我寻找最有效的办法为越南军队长期留驻柬埔寨进行辩护。 显然，越南人想要永远留在柬埔寨。

2. 我拒绝了越南所制造的一切既成事实。 我没有接受同越南的特别关系。 请允许我向你清楚说明，我的辞职并非由于任何人或任何事的诱惑所致。 我深信，目前在外交部工作的同胞中至少有80%的人是支持我辞职的。 在亲越政府中还有许多别的高级官员都敌视越南。 不过他们只是在等待有利的时机。 至于在柬埔寨的越南军队，他们人数甚众，遍布各地，占领了所有战略上重要的省份。 在政府各部中还有数千名越南文职顾问。 今天，越南人正在把柬埔寨越南化。 越南侵略者强迫柬埔寨姑娘嫁给他们。 他们动员柬埔寨人学越南文。

3. 越南侵略者控制了整个柬埔寨政府。甚至所有外交使团也都受到越南使馆的压力。凡是作决定或作主的都是越南外交官。他们监视着同金边的所有通讯，甚至连私人的往来也在所不究。柬埔寨在外的移民也受到越南外交官的监视。我和我的妻子，我们都祝愿我们亲爱的祖国柬埔寨从越南的殖民统治解放出来。我的姑妯是驻新德里的外交官，也是和我同样的原因，已经离职。

国际援救委员会转普伦英

12 Houbenstrasse (1 Stock) 8000 Munchen 80

德意志联邦共和国

附件二

金边越南政权前高级官员迪伦托先生

于1982年10月8日接受《国民评论》访问摘要

昨日有一名前柬埔寨官员称，越南已完全控制了全边傀儡政权的外交政权。金边傀儡政权外交部通过越南顾问每天从河内领受指示。迪伦托在五月份潜逃以前任韩桑林政府美国和西欧司司长，他说：……他的妻子年塞达，33岁，和他两个儿子，7岁和9岁，同他一起外逃……。当被问及潜逃的原因时，他说，“我不喜欢韩桑林政权，因为它支持越南侵略我们的国家”。他说有17名越南顾问驻在外交部，他们是河内的所谓“B-68单位”的官员。据迪伦托说这个单位控制着在柬埔寨工作的越南专家和顾问。他谈到越南顾问如何控制柬埔寨外交部的外交事务时说，每天上午，越南顾问召开外交部的高级官员开会，向他们宣读来自河内的“密电”。他说这些密电是指示柬埔寨的领导人如何处理一些具体问题，如何办理日常的外交事务。外交部长洪森和副外长及外长助理们一般都出席这种每日会议。然后，越南顾问的指示便下达到各有关司司长，后者则据此进行工作。据他说，洪森“不很聪明”，有两个私人顾问。另其中之一是越南驻金边大使温旬，另一人叫高。高是越南驻柬埔寨外交部顾问的领导人，他直接从河内接受命令。越南对外交部的控制还达到司的一级。迪伦托说，每当他出国或与外国代表团会谈时，越南顾问就将预先准备好的政策文件交给他。他的会谈就以越南提供的文件为根据。谈到……对印支三国胡志明市宣言的评论时，迪伦托说这个宣言是由越南人一手起草的。柬埔寨领导人只须在准备好的文件上签字即可。谈到今年早些时候在胡志明市举行的印支那各国外交部长会议发动起草所谓柬埔寨冲突解决办法的宣言时，他说“该会议不过是装装样的”。迪伦托说还有许多人士想逃离韩桑林政府。他说，金边的柬埔寨人民反对共产主义政权统治，欢迎组成柬埔寨联

合。他说“在外交部工作的干部不喜欢从越南人那里领取指示，但他们很害怕，不敢反对”。他说他的感觉是洪森没有受过良好教育。洪森约32岁，没有独立思考，只是按河内指示办事。迪伦托的妻子肇塞达潜逃前在外交部任翻译。她说她也接触过从河内发到金边的“密电”，有时还翻译过这些电报。肇塞达说她也参加过（外交部长）洪森同越南顾问的谈话。1981年2月她被派到柬埔寨驻东德使馆任秘书，同年11月返回。在两小时的采访中，迪伦托告诉记者说，金边（韩桑林）柬埔寨政府实际上是越南人掌握的。”韩桑林政权的职权完全是由越南控制的”。迪伦托讲英文和法文，……据称是逃到泰国的韩桑林政权的最高级官员。他说越南文是金边所有学校的必修课，学生每天要学两小时越南文。政府官员每周也要上四小时越南文课。

- - - - -